



**école internationale d'été
en histoire de l'art**

**international summer seminar
in the history of art**

**Sites et territoires
de l'histoire de l'art**

> Un état de la question

**Sites and Territories
of Art History**

> State of the Question

Comité d'organisation / *Organizing Committee*

> Lise Lamarche, Johanne Lamoureux, Todd Porterfield

Comité scientifique / *Scientific Committee*

> Ségolène Le Men, Todd Porterfield

**UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
22-29 AOÛT/AUGUST 2004**

LE RÉSEAU INTERNATIONAL DE FORMATION EN HISTOIRE DE L'ART ET SES ÉCOLES

Le Réseau international de formation en histoire de l'art est constitué d'établissements d'enseignement supérieur (écoles normales supérieures et universités) et d'institutions de recherche. La visée des écoles de printemps et d'été est d'assurer une formation de haut niveau en histoire de l'art prenant en compte les différentes traditions de la discipline ainsi que ses développements récents.



1^{re} École de printemps

*Thème : Le Style
École Normale Supérieure, Paris
avril 2003*

2^e École de printemps

*Thème : L'Art et ses publics
Johann Wolfgang Goethe-Universität, Francfort-sur-le-Main
Zentralinstitut für Kunstgeschichte, Munich
avril 2004*

1^{re} École d'été

*Thème : Sites et Territoires de l'histoire de l'art. Un état de la question
Université de Montréal
août 2004*



LE DIMANCHE 22 AOÛT 2004

SUNDAY, AUGUST 22 2004

8h30

Accueil / *Reception*

Université de Montréal / *University of Montréal*

3200, rue Jean-Brillant (entrée principale) / *3200 Jean-Brillant Street (main entrance)*

8h45

Allocution d'ouverture de Madame Johanne Lamoureux, directrice du Département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques de l'Université de Montréal / *Introductory Speech by Professor Johanne Lamoureux, Departmental Chair, Art History & Cinema Studies, University of Montréal*

3200, rue Jean-Brillant, salle B-4315 / *3200 Jean-Brillant Street, Room B-4315*

9h

**SITES ET TERRITOIRES DE L'HISTOIRE DE L'ART.
UN ÉTAT DE LA QUESTION (PREMIÈRE PARTIE)**

***SITES AND TERRITORIES OF ART HISTORY :
STATE OF THE QUESTION (PART 1)***

Président : Todd Porterfield, Chaire de recherche du Canada en histoire de l'art du XIX^e siècle, Université de Montréal / *Canada Research Chair in 19th-Century Art History*

9h10

Stefan Jovanovic, Université de Montréal

Les Métropoles / *Metropolis*

9h40 – Discussion

10h10-10h30 – Pause-café / Break

10h30

Giuliano Sergio, Université Paris X – Nanterre

L'histoire de l'art et la reproductibilité de l'image / *Art History and the Reproducible Image*

11h – Discussion

11h30

Christine Taxer, Institut für Kunstgeschichte, Johann Wolfgang Goethe-Universität, Francfort-sur-le-Main

U-Topies / *U-topia*

12h – Discussion

12h30-14h

Librairie-bistrot Olivieri, 5219, chemin de la Côte-des-Neiges / 5219 Côte-des-Neiges Road

14h

SITES ET TERRITOIRES DE L'HISTOIRE DE L'ART. UN ÉTAT DE LA QUESTION (DEUXIÈME PARTIE)

SITES AND TERRITORIES OF ART HISTORY : STATE OF THE QUESTION (PART 2)

Présidente : Ségolène Le Men, Université Paris X – Nanterre

14h10

Gabriel Gee, Université Paris X – Nanterre
Les espaces partagés / *Shared Spaces*

14h40 – Discussion

15h10

Kinga Araya, Concordia University
Les récits nationaux / *National Narratives
Exilic Narratives and the Limits of Nationhood*

15h40 – Discussion

16h10 – Pause-café / Break

16h30

Katrina Bormanis, Concordia University
Le génie du lieu / *Site Specificity*

17h – Discussion

17h30

Cocktail d'ouverture / *Opening Cocktail*
Pavillon Lionel-Groulx, Université de Montréal, 3150, rue Jean-Brillant, salle C-215 /
Pavillon Lionel-Groulx, University of Montréal, 3150 Jean-Brillant Street., Room C-215
Allocution de Monsieur Stephen Bann, Président du Comité international
d'histoire de l'art,
*University of Bristol / Speech by Professor Stephen Bann, President of the Comité
international d'histoire de l'art, University of Bristol*



LE LUNDI 23 AOÛT 2004 MONDAY, AUGUST 23 2004

8h50

Accueil / *Reception*

Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*
Salle 523 ab / *Room 523ab*

9h

**SITES ET TERRITOIRES DE L'HISTOIRE DE L'ART.
UN ÉTAT DE LA QUESTION (TROISIÈME PARTIE)**

***SITES AND TERRITORIES OF ART HISTORY :
STATE OF THE QUESTION (PART 3)***

Présidente : Lise Lamarche, Université de Montréal

9h10

Mikaela Bobiy, Concordia University
Cartographier le corps / *Mapping the Body*

9h40 – Discussion

10h10-10h30 – Pause-café / Break

10h30

Dominic Hardy, Concordia University
Le Nord revisité / *Revisiting the North*

11h – Discussion

11h30

Lydia Maleen Koglin, Institut für Kunstgeschichte, Johann Wolfgang Goethe-Universität, Francfort-sur-le-Main
Les invasions territoriales / *Invading Territories*

12h – Discussion

12h30- 14h30 Déjeuner / Lunch

Café-resto-lounge Cobalt, 312, rue Saint-Paul Ouest, Vieux-Montréal / *312 Saint-Paul Street West, Old Montréal*

14h30

**SITES ET TERRITOIRES DE L'HISTOIRE DE L'ART.
UN ÉTAT DE LA QUESTION (QUATRIÈME PARTIE)**

***SITES AND TERRITORIES OF ART HISTORY :
STATE OF THE QUESTION (PART 4)***

Président : Luis de Moura Sobral, Université de Montréal

14h40

Corinne Streicher, Université du Québec à Montréal
Les voisins : l'histoire de l'art et l'interdisciplinarité / *Neighbours : Art History and Interdisciplinarity*
Entre anthropologie et histoire de l'art. La mémoire de l'image à inventer

15h10 – Discussion

15h40

Ruth Burns, McGill University
Les sites virtuels / *Virtual Sites*

16h10 – Discussion

16h40-17h – *Pause-café / Break*

17h

David Kim, Harvard University
Représenter l'espace / *Representing Space*

17h30 – Discussion

18h30

Séance d'ouverture du CIHA / *CIHA Opening Ceremonies*
Palais des congrès de Montréal, salle 517c / *Montréal Convention Centre, Room 517c*

19h30

Cocktail
Palais des congrès de Montréal, salle 517d / *Montréal Convention Centre, Room 517d*

LE MARDI 24 AOÛT 2004 **TUESDAY, AUGUST 24 2004**

9h-17h

XXXI^e Congrès international d'histoire de l'art / *XXXI International Congress in the History of Art*
Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*

18h30

Mieke Bal, Founding Director of the Amsterdam School for Cultural Analysis,
University of Amsterdam
Eye Contact : Looking at People Looking
Musée d'art contemporain de Montréal
185, rue Sainte-Catherine Ouest (station de métro Place-des-Arts) / *185 Saint Catherine Street West (Place-des-Arts subway station)*

Un service de navette gratuit sera offert au Palais des congrès à partir de 17h30. Rendez vous au terminus d'autobus Viger situé au rez-de-chaussée du Palais des congrès / *A free shuttle service will be available at the Montréal Convention Centre starting at 5:30 p.m. Shuttles will depart from the Viger Bus Terminus, on the convention centre's ground floor.*

19h30

Visite gratuite du Musée d'art contemporain de Montréal et cocktail / *Special Visit of the Musée d'art contemporain de Montréal and cocktail*
Jardin du Musée d'art contemporain de Montréal

LE MERCREDI 25 AOÛT 2004

WEDNESDAY, AUGUST 25 2004

7h30-9h

**Les Chaires de recherche du Canada vous convient à un petit déjeuner /
*You are invited to a breakfast by the Canada Research Chairs Program.***

Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*

Salle 517d (Bistrot) / *Room 517d (Bistrot)*

9h-17h

**XXXI^e Congrès international d'histoire de l'art / XXXI International Congress in the
*History of Art***

Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*

17h30

**Michael Fried, J. R. Herbert Boone Professor of Humanities, Director of the
Humanities Center, Johns Hopkins University**

Caravaggio : The Invention of Absorption

Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*

Salle 517c / *Room 517c*

19h

**Visite gratuite de l'exposition Jean Cocteau. *L'enfant terrible* et cocktail / Free visit
of the exhibition Jean Cocteau. *L'enfant terrible and cocktail***

Verrière du Musée des beaux-arts de Montréal, 3^e étage / *Montréal Museum of
Fine Arts' Glass Court, 3rd floor*

1380, rue Sherbrooke Ouest (station de métro Guy-Concordia) / *1380 Sherbrooke
Street West (Guy-Concordia subway station)*

Un service de navette gratuit sera offert au Palais des congrès à partir de 18h30. Rendez
vous au terminus d'autobus Viger situé au rez-de-chaussée du Palais des congrès / ***A free
shuttle service will be available at the Montréal Convention Centre starting at
6:30 p.m. Shuttles will depart from the Viger Bus Terminus, on the convention
centre's ground floor.***



LE JEUDI 26 AOÛT 2004 THURSDAY, AUGUST 26 2004

9h-17h

XXXI^e Congrès international d'histoire de l'art / *XXXI International Congress in the History of Art*

Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*

17h30

André Corboz

Pour une typologie de l'image urbaine

Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*

Salle 517c / *Room 517c*

19h

Cocktail

Centre Canadien d'Architecture / *Canadian Centre for Architecture*

1920, rue Baile (station de métro Guy-Concordia) / *1920 Baile Street (Guy-Concordia subway station)*

Un service de navette gratuit sera offert au Palais des congrès à partir de 18h30. Rendez vous au terminus d'autobus Viger situé au rez-de-chaussée du Palais des congrès / *A free shuttle service will be available at the Montréal Convention Centre starting at 6:30 p.m. Shuttles will depart from the Viger Bus Terminus, on the convention centre's ground floor.*



LE VENDREDI 27 AOÛT 2004 FRIDAY, AUGUST 27 2004

9h-17h

XXXI^e Congrès international d'histoire de l'art / *XXXI International Congress in the History of Art*

Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*

17h

Séance de clôture / *Closing Ceremonies*

Palais des congrès de Montréal / *Montréal Convention Centre*

Salle 517c / *Room 517c*



LE SAMEDI 28 AOÛT 2004 SATURDAY, AUGUST 28 2004

11h

Visite guidée du centre international de recherche du Centre Canadien d'Architecture (en anglais) / *Guided tour of the Canadian Centre for Architecture's Study Centre (in english)*

1920, rue Baile (station de métro Guy-Concordia) / *1920 Baile Street (Guy-Concordia subway station)*

LE DIMANCHE 29 AOÛT 2004

SUNDAY, AUGUST 29 2004

9h

SITES ET TERRITOIRES DE L'HISTOIRE DE L'ART. UN ÉTAT DE LA QUESTION (PREMIÈRE TABLE RONDE)

SITES AND TERRITORIES OF ART HISTORY : STATE OF THE QUESTION (1ST ROUND TABLE)

Université de Montréal / *University of Montréal*

3200, rue Jean-Brillant, salle B-4315 / *3200 Jean-Brillant Street, Room B-4315*

Présidents : Ségolène Le Men, Université Paris X – Nanterre

Todd Porterfield, Chaire de recherche du Canada en histoire de l'art du XIX^e siècle, Université de Montréal / *Canada Research Chair in 19th-Century Art History*

9h15

Giuliano Sergio, Université Paris X – Nanterre

L'histoire de l'art et la reproductibilité de l'image. Synthèse et critique / *Art History and the Reproducible Image : Résumé and Critique*

9h30

Katrina Bormanis, Concordia University

Le génie du lieu. Synthèse et critique / *Site Specificity : Résumé and Critique*

9h45

Mikaela Bobiy, Concordia University

Cartographier le corps. Synthèse et critique / *Mapping the Body : Résumé and Critique*

10h

Ruth Burns, McGill University

Les sites virtuels. Synthèse et critique / *Virtual Sites : Résumé and Critique*

10h15

Corinne Streicher, Université du Québec à Montréal

Les voisins : l'histoire de l'art et l'interdisciplinarité. Synthèse et critique / *Neighbours : Art History and Interdisciplinarity. Résumé and Critique*

10h30

David Kim, Harvard University

Représenter l'espace. Synthèse et critique / *Representing Space : Résumé and Critique*

10h45-11h – Pause-café / Break

11h-12h30 – Discussion de groupe / *Group discussion*

12h30-14h – Déjeuner / Lunch

Librairie-bistrot Olivieri, 5219, chemin de la Côte-des-Neiges / *5219 Côte-des-Neiges Road.*

14h

SITES ET TERRITOIRES DE L'HISTOIRE DE L'ART. UN ÉTAT DE LA QUESTION (DEUXIÈME TABLE RONDE)

SITES AND TERRITORIES OF ART HISTORY : STATE OF THE QUESTION (2nd ROUND TABLE)

Présidentes : Lise Lamarche, Université de Montréal
Johanne Lamoureux, directrice du Département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques de l'Université de Montréal /
Departmental Chair, Art History & Cinema Studies, University of Montréal

14h15

Stefan Jovanovic, Université de Montréal
Les Métropoles. Synthèse et critique / *Metropolis : Résumé and Critique*

14h30

Christine Taxer, Institut für Kunstgeschichte, Johann Wolfgang Goethe-Universität, Francfort-sur-le-Main
U-topies. Synthèse et critique / *U-topia : Résumé and Critique*

14h45

Gabriel Gee, Paris X – Nanterre
Les espaces partagés. Synthèse et critique / *Shared Spaces : Résumé and Critique*

15h

Kinga Araya, Concordia University
Les récits nationaux. Synthèse et critique / *National Narratives : Résumé and Critique*

15h15

Dominic Hardy, Concordia University
Revisiter le Nord. Synthèse et critique / *Revisiting North : Résumé and Critique*

15h30

Lydia Maleen Koglin, Institut für Kunstgeschichte, Johann Wolfgang Goethe-Universität, Francfort-sur-le-Main
Les invasions territoriales. Synthèse et critique / *Invading Territories : Résumé and Critique*

15h45-16h – Pause-café / Break

16h-17h30 – Discussion de groupe / *Group discussion*

18h

Dîner de fermeture et visite de l'exposition *Sur les pas de Jean-Baptiste Lagacé dans le Montréal des années 1890 à 1944* / *Closing dinner and visit of the exhibition Sur les pas de Jean-Baptiste Lagacé dans le Montréal des années 1890 à 1944.*

Allocution de Madame Olga Hazan, commissaire de l'exposition / *Speech by Professor Olga Hazan, curator of the exhibition.*

Centre d'exposition de l'Université de Montréal, Pavillon de la Faculté de l'Aménagement

2940, Chemin de la Côte-Sainte-Catherine, local 0056 / 2940 Côte-Sainte-Catherine Road., Room 0056



REMERCIEMENTS ACKNOWLEDGEMENTS



Chaires de recherche
du Canada

Canada Research
Chairs

Canada

Réseau international de formation en histoire de l'art

Université 
de Montréal

Coordonnatrice :
Mélanie Racette

Conception graphique :
Paul Martin [moitiémoitié]

